

La Dirección, Redacción y Administración del Semanario VINARÓZ, felicita con el mayor afecto el Nuevo Año a todos sus suscriptores, lectores y amigos, deseándoles las mayores prosperidades en 1970.



# Vinaroz

Semanario de divulgación e información comarcal - Sábado, 27 de diciembre de 1969 - Año XIII - Núm. 138 - Segunda época

## Carta del Alcalde

Mis queridos amigos:

Gracias a los señores anunciantes, me he visto desplazado de mi espacio habitual, circunstancia que celebro, ya que ésta mi última carta del año, con su obligado contenido, quedará más a la vista de los lectores.

Había esta semana material más que suficiente para hacer el número de doce páginas. Pero la festividad de estos días, que entre Navidades y puentes hacen inhábiles desde jueves a lunes, nos ha forzado a tirarlo en miércoles y limitarnos a las ocho páginas habituales, dejando para la semana entrante un número más completo.

Pero no podía, pese a la limitación de espacio, cerrar el año sin mi carta habitual, en la que dar el nombre que merece al año que termina, así como expresar mis sinceros deseos para el nuevo que está en puertas.

Y el nombre con el que en nuestros anales quedará 1969, no puede ser otro que el del Año de la Juventud. Porque para la juventud ha sido, la transformación de nuestra Sección Delegada en Instituto de Enseñanza Media; para la juventud en ciernes, la subasta para la construcción de un nuevo Grupo Escolar; para la juventud, la Casa de la Cultura, a punto de ser inaugurada; para la juventud, la proyectada ampliación del Instituto, y para la juventud será la gran noticia que se hará pública dentro de pocos días, respecto a algo desde años anhelado por los vinarocenses. Todo ello en el aspecto de la educación. Pero es que también en lo deportivo, se ha llevado la palma la juventud en el presente año. Porque en cuanto a instalaciones, la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes ha aprobado nuestro proyecto de Pabellón cubierto Polideportivo y piscina; se está confeccionando el proyecto de instalaciones deportivas en el Instituto, y en el sótano de la Casa de la Cultura, está preparado el sitio para un gimnasio. Y todo ello llega, cuando nuestro Vinaroz Club de Fútbol, tras brillante campaña, se ha proclamado campeón imbatido en el Campeonato de Aficionados, pasando a la fase siguiente, y cuando nuestro equipo de baloncesto, el Kelvinator OJE, va primero en la clasificación.

No hay duda de que en este momento, podría referirme a otras muchas cosas realizadas durante este año. Pero creo que la juventud es algo que merece nuestra especial atención, y es lógico, por tanto, que al cerrar el año, la tengamos más si cabe, en nuestro pensamiento y nos congratulemos de sus triunfos, así como nos felicitemos, de que sepan darse cuenta, como se la dan, de nuestros desvelos y de nuestra dedicación.

El próximo número del Semanario, llegará a vuestras manos cuando habremos entrado ya en una nueva década. Que si en el campo internacional se presenta cargada de incertidumbre y de peligro, en el terreno local, que es el nuestro, no puede ofrecernos mejores perspectivas. Porque, sin ningún género de dudas, los diez años venideros serán testigos de tales realizaciones en Vinaroz, en todos los órdenes, que será total la transformación de la ciudad.

Me gustaría disponer de espacio y tiempo, para poderos invitar a dar un paseo imaginario por ese transformado Vinaroz. Pero no disponiendo de una ni otra cosa, limitémonos hoy a saludar con alegría al inminente 1970, conjurándonos para no desaprovechar ninguna de las coyunturas que nos ofrezca, a fin de que con nuestro esfuerzo común, vayamos cimentando el gran Vinaroz con el que tantas generaciones han soñado, y para cuyo logro tanto podemos hacer si, todos unidos, nos lo proponemos de corazón.

Esto es lo que me atrevo a pedir en este final de año. Para que pueda ser realidad todo lo que de 1970 esperamos. Y para que se logren los mejores deseos que para cada uno de vosotros y para Vinaroz siente vuestro Alcalde, que se despide hasta el año próximo con un fuerte abrazo.

FRANCISCO JOSE BALADA

## D. EDUARDO CODINA ARMENGOT, Delegado Provincial de Educación y Ciencia

Con verdadera satisfacción damos cuenta del nombramiento de don Eduardo Codina Armengot, para la Delegación del Ministerio de Educación y Ciencia en nuestra provincia.

Felicítamos al que fue alcalde de la capital, y le expresamos nuestra seguridad de que su gestión al frente de tan importante Delegación será fructífera y eficaz.

### AVISO IMPORTANTE

Por indisposición de algunos jugadores del equipo de Promesas, queda aplazado el partido de fútbol que, a beneficio de la Campaña de Navidad, estaba anunciado para el día 26. Oportunamente daremos a conocer la fecha de celebración del mencionado encuentro.

## NUEVO GRUPO ESCOLAR EN VINARÓZ

Por la Junta Provincial de Construcciones Escolares ha sido anunciada la subasta para la construcción de un Grupo Escolar en nuestra ciudad, en la Avda. 15 de abril, en terrenos contiguos al Grupo existente de Nuestra Señora de la Misericordia.

El importe de la obra es de 4.554.506 pesetas. Y el pliego de condiciones, proyectos y demás detalles, están de manifiesto en la Secretaría de la Junta, sita en la calle Echegaray, 2, 1.º, Castellón, donde podrán presentar sus proposiciones los solicitantes que deseen tomar parte en la subasta.

Celebramos poder dar cuenta a nuestros lectores de la noticia que antecede y que tanta importancia tiene para la ciudad.

La inauguración del nuevo Grupo Escolar, está prevista para el próximo mes de octubre.

## La Directiva del Vinaroz C. de F. a todos los señores socios del Club y a los aficionados que le siguen

Distinguidos amigos: Con el saludo cordial a todos y nuestros mejores deseos para el Año Nuevo, tenemos la satisfacción de comunicarles la victoria de nuestro Vinaroz, al lograr proclamarse Campeón de su grupo, en el finido Campeonato Regional de Aficionados, tras doce partidos jugados, de los que se ha ganado en diez y empatado en los dos restantes, alcanzando dicho campeonato, siempre destacado en la cabeza de la clasificación y sin haber conocido la derrota. La feliz culminación de esta primera campaña de la temporada actual, ha sido el resultado de los enormes esfuerzos realizados por esta Junta Directiva, al conseguir una plantilla de elementos valiosos cuyo acoplamiento ha dado lugar al conjunto que hoy tiene nuestro equipo. Todo ello supone un tremendo esfuerzo, como decimos, en el aspecto económico, al que nos hemos dedicado por estimar que el nombre de nuestra ciudad lo merecía. En ello hemos de agradecer a los señores socios y a la gran masa de aficionados la asistencia prestada en esta primera campaña. Pero tenemos, ahí mismo, el comienzo del Campeonato para el ascenso que se iniciará el día 18 de enero próximo. En esta segunda fase de la temporada actual, en el terreno deportivo, hemos de contender con equipos de mayor solera y preparación que los que, hasta ahora, han sido nuestros oponentes. A ello hay que añadir que las mayores distancias obligarán a desplazamientos mucho más onerosos que los que hemos hecho hasta ahora. Y el conjunto de todo ello arroja una realidad económica a la que, si queremos que nuestro querido Vinaroz C. de F. alcance la meta que todos ambicionamos, habrá que acudir con el ánimo dispuesto al sacrificio, en la condición de que, si no lo estimamos así, difícil, por no decir imposible, sería lograr aquello por lo que tantas temporadas venimos suspirando.

Conscientes de esta nueva situación y estudiada exhaustivamente la realidad actual y nuestras modestas posibilidades, se ha considerado necesario tomar los acuerdos siguientes:

a) Para los partidos a jugar en el Cervol, correspondientes a la Segunda Categoría Regional, la entrada general para Caballero, 45 pesetas; para los Juveniles, 25 pesetas; para las Señoras, 10 pesetas; para Niños, 5 pesetas.

b) Los señores Socios de 60 pesetas de cuota, abonarán en taquilla, en los partidos que juegue el primer equipo, una entrada de 15 pesetas. Y en los del equipo Juvenil, una de 5 pesetas.

c) Los señores Socios de 1.000 pesetas de cuota anual, tendrán entrada gratuita que corresponderá a la persona portadora de la tarjeta de Socio, únicamente, excepto partido fuera de abono.

d) Los señores Socios de 25 pesetas de cuota, para los partidos del primer equipo, adquirirán en taquilla una entrada de 35 pesetas; y una de 10 pesetas, para los partidos jugados por el Juvenil.

e) NUEVA MODALIDAD DE SOCIOS: Abonando una cuota mensual de 80 pesetas, tendrán entrada gratuita, sin pasar por taquilla, en todos los partidos, tanto del primer equipo como los del juvenil, excepto en los considerados fuera de abono.

La realidad de los hechos nos ha dictado esta determinación con la ilusión puesta en el éxito que todos deseamos para nuestro equipo, a fin de que no le falte la asistencia económica que es necesaria de manera absoluta. Para ello, y con los debidos respetos, rogamos a todas las empresas de la localidad y firmas comerciales consideren la ayuda económica que pudieran otorgar a nuestro Vinaroz C. de F. que, por ser nuestro, es de todos los vinarocenses. A este fin tendremos sumo gusto en recibir cuantas ofertas se nos indiquen, adelantándoles nuestro agradecimiento. Vinaroz no puede estar ausente, en lo deportivo y en cuanto al fútbol se refiere, del conjunto provincial y regional. Es por ello que esta Directiva espera ilusionada la ayuda de todos. Muchas gracias.

VINARÓZ C. DE F.,  
LA DIRECTIVA



## Catolicidad

### SANTORAL

Sábado, 27: San Juan, apóstol.  
 Domingo, 28: Santos Inocentes.  
 Lunes, 29: San David.  
 Martes, 30: San Sabino.  
 Miércoles, 31: San Silvestre.  
 Jueves, 1 de enero de 1970: Circuncisión del Señor.  
 Viernes, 2: San Basilio.  
 Sábado, 3: San Auero.

### PARROQUIA ARCIPRESTAL CULTOS DE LA SEMANA

**Domingo, día 28.** — Cuarto domingo de mes. A las 8, Misa para Una Devota. A las 9, Misa de la Fundación Angelita Reverter. A las 10, Misa para María Cinta Grau. A las 12, Misa para Teresa Agulló. Por la tarde, a las 4'30, Retiro espiritual para todas las Asociaciones de la Parroquia. A las 5'30, santo Rosario, y a las 6, Misa para Colona Escrigas.

**Lunes, día 29.** — A las 8, Misa para Natalia Piquer. A las 9, Misa para Juan Costas. Por la tarde, Misa para Julián Brau y Cinta Agramunt.  
**Martes, día 30.** — A las 8, Misa para María Fusteguaras. A las 7'30, Misa para la Familia Mestre Vives. A las 9, Misa para Pura Albiol. Por la tarde, Misa para José Gómez.

**Miércoles, día 31.** — A las 8, Misa para Una Devota. A las 9, Misa para la Familia Bosch. Por la tarde, Misa para Manuel Gasulla. Por la noche, a las 11, Vigilia Extraordinaria de la Vela Nocturna. A las 12'30, Misa Comunitaria de la Fundación Rosa Fontanet.

**Jueves, día 1.** — Fiesta de la Circuncisión del Señor. Precepto. A las 8, Misa de la Fundación Familia Doménech Julve. A las 9, Misa para Manuel Artola. A las 10, Misa para Manuel Roso. A las 12, Misa para Manuel Simó Nos. Por la tarde, a las 5'30, santo Rosario, y a las 6, Misa para Juan Bta. Guimerá. La Misa para Manuel Guimerá Zaporta será en el Asilo.

**Viernes, día 2.** — Primer Viernes de mes. A las 7'30, Misa para María Vizcarro. A las 8, Misa de la Fundación Emilia Tosca. A las 9, Misa de la Fundación Amela Adell. Por la tarde, Misa de la Fundación Familia Santos Ramos.

**Sábado, día 3.** — Primer Sábado de mes. A las 7'30, Misa de la Fundación Anita Meseguer. A las 8, Misa para Juan Aragón y Concepción Gombau. A las 8'30, Misa para la Familia Fullana. A las 9, Misa de Aniversario para Angelita Beltrán. Por la tarde, Misa de la Fundación José Gómez y M.<sup>a</sup> Gozalvo.

### MOVIMIENTO PARROQUIAL BAPTISMOS

Inmaculada Serret Martorell, Regina Pilar Prades Verge, Javier Godoy Castellote, Manuel Ayza Ramón, Eva María Peco Mezquita, Rosa María Moros Orero, Rosa Carmen Miralles Febrer.

### MATRIMONIOS

Ginés Doménech Ratto con Vivina Natividad Asensi Artiga.

### DEFUNCIONES

Agustín Forcadell Matamoros, 78 años. — Miguel Gil Alcina.

### EVANGELIO CORRESPONDIENTE AL DOMINGO INFRAOCTAVA DE NAVIDAD

El Evangelio de mañana recoge sólo una parte de la escena evangélica que tuvo lugar en el templo de Jerusalén el día de la Purificación de Nuestra Señora: la que se refiere a la

## Misas para el Domingo

- 8 Arciprestal y Asilo.
- 8'30 Santa M.<sup>a</sup> Magdalena.
- 8'45 Hospital.
- 9 Arciprestal y C. Clarisas.
- 10 Arciprestal.
- 11 Capilla de San Roque.
- 12 Arciprestal.
- 12'30 Santa M.<sup>a</sup> Magdalena.
- 18 Arciprestal.
- 19 Santa M.<sup>a</sup> Magdalena.

profecía de Simeón y a las manifestaciones de Ana.

La Ley mosaica imponía dos preceptos a las madres al dar a luz a sus primogénitos: que se purificaran de la mancha legal y que presentaran a sus hijos en el templo y lo rescataran mediante una limosna.

Ninguna de estas leyes obligaba a Nuestra Señora, ya que María había concebido milagrosamente por obra del Espíritu Santo, y dado a luz también de un modo milagroso, y, por lo tanto, no podía tener mancha alguna, su Hijo era Dios y estaba por encima de toda ley positiva.

Sin embargo, cumple con ambas cosas la Virgen para ejercitar la humildad y la obediencia; sube al templo con su Hijo y cumple con todos los ritos prescritos por la Ley de Moisés, como una de tantas madres.

Para honrar a su Hijo, cuando entra por primera vez en el templo en brazos de María suscita el Señor dos almas santas: el anciano Simeón y Ana la profetisa.

Cuando María y José penetraron en el templo, se acercó Simeón a ellos y reconoció en Jesús al Redentor. De los brazos de la Virgen pasa Jesús a los de Simeón, quien, emocionado, bendice a Dios por haberle concedido dicha tan inefable, de ver y tocar al Mesías.

Simeón va profetizando a María las cosas que ocurrirán; a ella, en especial, le anuncia la espada de dolor que atravesará su alma, con los dolores de la Pasión de su Hijo.

**Reflexiones:** La Santísima Virgen cumple exactamente una ley, que no le obliga, para enseñarnos a nosotros a cumplir los divinos preceptos, que nos obligan.

José y María llevan consigo al Niño Jesús. Nosotros debemos llevar siempre con nosotros a Jesús, y le llevamos, si vivimos en gracia. Somos portadores de Jesús. Pequeñas custodias de Jesús.

La Virgen no necesitaba purificarse, era Madre purísima, inmaculada. Nosotros sí que necesitamos purificarnos con frecuencia en el sacramento de la Penitencia, para estar limpios a los ojos de Dios.

**CABEZA MUELAS NEURALGIAS... ¿DUELE?**

**ANALGESICO VITAMINADO**

**Recuerde... son grageas**  
 DREIKEHL  
 CONSULTE A SU MEDICO

## CRITICILLA

¡La crónica o gacetilla de hoy es muy fácil! Y les ruego que no me tachén de petulante si así hablo, ya que aún les diría más: Que hasta tengo varios títulos que ponerle, incluso. Y en cuanto comience con el tema... verán como retiran ustedes el calificativo de pretencioso que me han colgado. Ya que los títulos pueden ser "La avaricia rompe el saco" o "Mi gozo en un pozo" o... y el tema es "La Lotería".

En Vinaroz, hasta las diez horas del día 22 de este mes los vinarocenses se han dividido en dos categorías o clases..., porque ¡aún hay clases! Y eran las siguientes:

Clase "A" o de primera: Los vecinos a los que les había tocado el Gordo de Navidad en 1968.

Clase "B" o de tercera: Los vecinos a los que no les había tocado el Gordo de Navidad, en 1968.

(En la clase 2.<sup>a</sup> se incluyen los escasos mortales que en las Navidades de 1968 no jugaron a la Lotería.)

En efecto, eso ha sido durante los trescientos y pico días que van desde el sorteo de 1968 al sorteo de 1969; porque desde este último día..., como hace la seca matrona de la guadaña, todos estamos igualados: ¡A nadie le ha tocado el Gordo este año!

A mí me marean los números. Me marean tanto los que he de marcar en un teléfono de Barcelona como los que he de hacer para llegar a fin de mes. Si no fuera así perdería un buen número de horas en tratar de averiguar varias cosas:

1.<sup>a</sup> Cuanto dinero había en Vinaroz el 22 de diciembre de 1968.

2.<sup>a</sup> Cuanto dinero entró con el Gordo de ese año.

3.<sup>a</sup> Cuanto dinero se ha gastado durante 1969 para ganar más a la Lotería o para que le tocase a uno la Lotería... si no le había tocado.

4.<sup>a</sup> Cuanto dinero se ha ganado con el dinero que tocó en la Lotería y cuanto dinero se ha invertido en... bienes de consumo.

5.<sup>a</sup> Cuanto dinero se ha gastado estas Navidades en lotería.

6.<sup>a</sup> Cuanto dinero hay en Vinaroz después de este sorteo.

Y si no fuera por parecer sentencioso y empalagoso les diría que no hay mejor lotería que el trabajo, pues los números que no he hecho me dirían que se ha gastado en lotería, durante el año, más de tres veces el que entró con el Gordo. Con lo que se demostraría que es tonto jugar a la lotería..., ¡que es lo que yo hago!

Y con esto me vienen a las mientes dos comentarios con idéntica frase; una dicha por mí y otra dicha a mí... Verán.

Una modesta limpiadora me ofreció en cierta ocasión lotería. Le dije que no me gustaba jugar, a lo que ella me contestó:

"—Es clà. Vosté és ric..."  
 A lo que yo le contesté, que si precisamente fuera por eso sí jugaría. Y le pregunté: "¿A que usted tendría hoy más dinero del que tiene si el que se ha gastado en esta vida en lotería lo

hubiera guardado en una hucha?"

La respuesta afirmativa me dio la razón.

En otra ocasión, en el ascensor de unos grandes almacenes de Valencia, la muchachita ascensorista me ofreció lotería; al decirle que no me gustaba jugar, ella se sintió obligada a agregar por comentario: "Vaya; no quiere usted hacerse rico..." A lo que yo contesté: "No. Yo ya soy rico."

La cara de desconcierto de la chica casi me avergonzó. No sé si pensaba qué debía de ser yo; qué clase de riqueza sería la mía, fabulosa tal vez... o quizá era conmiseración por mi pobre existencia sin ilusiones ni fantasías.

Porque, ¿qué es ser rico? ¿Qué era ser rico para aquella pobre chica? ¿Juegan sólo los ricos o sólo los pobres? ¿Juegan los que se creen ricos o los que se creen pobres?

Esto es filosofar, pero sigamos un poco más, con la venia.

Hay quien se ha sentido feliz cuando con dos pesetas le tocaron quince mil en el Gordo del año pasado. "¡Somos ricos...! ¡Nos ha tocado el Gordo!" El que así decía era más rico que quien al cobrar millón y medio en el segundo se lamentaba: "¡Qué mala suerte! ¡Si hubiera pillado el Gordo...!" Porque, ironía de las cosas, al primero le había tocado el Gordo y al otro, ¡pobre!, no le había tocado el Gordo tampoco este año...

Ustedes conocen, y yo también, a quien, no hace muchos años, tuvo la gran suerte de que en el mismo sorteo de Navidad le tocase el Gordo y el segundo. Suertes así se da una cada cien años a un solo español. Era la envidia de la gente sencilla, la gente del pueblo, la gente con ilusiones. Porque... del Gordo llevaba una peseta, y del segundo, dos cincuenta. Pero esa gente, lejos de mesarse los cabellos, eran felices con los puñaditos de duros que embucharon. Seguro que si hubieran sido más o hubieran sido menos..., ¡igual hubieran alegrado! El caso era pillar el Gordo y el segundo en la misma extraordinaria; cosa de concederles medalla de oro de la ciudad o poco menos.

¡Ricos! Debería estar prohibido que los ricos jugaran a la Lotería. La fortuna es para los pobres, digo yo. Los ricos ya tienen bastante con ser ricos... ¿no? Por eso yo no juego a la Lotería...

Y que conste que no digo que ser rico sea tener mucho (¿qué es mucho... si nada es bastante?), pues ya se sabe que ser rico no es tener dinero, sino... ¡gastarlo! O no estamos cansados de oír: "La pobre anciana fue hallada cadáver en su misera buardilla. Al deshacer la cama se halló un fajo de billetes que ascendían a la suma de treinta millones."

¡Quién los pillara..., aunque no fuera Navidad!

Y la pobre anciana murió de un constipado que se hubiera podido curar con veintisiete pesetas de penicilina. Pero... ¡no hay que despilfarrar, contra!

Y como no hay que despilfarrar, ahorraremos papel que va muy caro.

Así que termino diciendo: "Que en paz descansen aquellos a quienes no les ha tocado este año el Gordo."

INOCENCIO

**VENDEMOS CON GRANDES FACILIDADES O CAMBIAMOS POR FINCAS RUSTICAS CONVERTIBLES EN REGADIO:**

Pisos, casas independientes con huerto, chalets, solares y parcelas para chalets con todos los servicios de luz, agua y desagüe. — Desde 50.000 pesetas de entrada y el resto en 70 mensualidades.

Informes: Santísimo, 41, 2.<sup>o</sup> ★ Teléfonos 325 y 384 ★ VINARÓZ

**JOSE TORRES SUARA (SIDE CO)**

Almacén de hierros - Vigas - Caballos Tuberías - Jácenas - Varillas - Estribos Elaborados a máquina - Perfiles y tubos para ventanales y puertas

Puente, 85 - Teléfono 381

VINARÓZ

### "VINARÓZ"

Semanario de divulgación e información comarcal

Edita: Jefatura Local del Movimiento

Redacción y Administración: Socorro, 42 - Teléfono 24

Director: Francisco José Balada Castell

Número 138 - 27 diciembre 1969 - Depósito legal: CS. 33 - 1958

Imprenta Mialfo - S. Albella Mayor - Dolores, 32 - CASTELLON



## PERFIL DE LA SEMANA

LEGO el lunes y, con él, amaneció esa vaga esperanza que todos quienes juegan a la lotería tienen en este sorteo de Navidad, que, a pesar de todo, es el que mayor popularidad tiene entre las gentes. La vida prosiguió su ritmo habitual, pero la atención general estaba pendiente de los servicios de la radio y la televisión en espera de que apareciera el "gordo". A mediodía apareció la noticia y la suerte, llevando en sus alforjas esos novecientos millones suspirados, emprendió camino de la industriosa ciudad catalana de Sabadell, para rendir viaje de alegría entre todos los afortunados poseedores del número premiado, cuyos detalles y anécdotas conocen nuestros lectores por su difusión en la prensa diaria. Aquí quedamos pendientes de la famosa "pedrea" y conocedores de que unos pocos números de los repartidos en nuestra ciudad coincidían en sus cifras de terminación con las del "gordo". Breve pellizco, aparte la posibilidad en la "pedrea", que desconocemos en el momento en que tecleamos el presente comentario, adelantado más de la cuenta por la coincidencia de las fiestas navideñas de esta semana. Poca cosa ha sido, en verdad, para lo que se jugaba en esta ocasión en Vinaroz. Aparte los terminados en 36, como decimos y si aparece alguno más en las listas de detalle, es todo lo que ha dado de sí este sorteo de Navidad en la ciudad.

De todas formas, nuestra felicitación a los "minipremiados". Algo es algo, que diría la gente. Todo ello no es obstáculo para que ya anden por ahí las participaciones para el próximo sorteo llamado del "Niño". Y es que, en estos días de fiestas, la ilusión toma facetas de distinto carácter y, entre ellas, no es menor la puesta en esa lotería caprichosa, pero tensa en su insistencia. Esperemos, pues.

Escribimos, anticipándonos a las Navidades, en gracia a los días festivos que obligarán a adelantar la tirada de este número. El ambiente ciudadano es ya, absolutamente, navideño. Aparecieron iluminaciones extraordinarias en calles y escaparates. Los hogares quedaron engalanados con esa proliferación multicolor de bolas y tiras de papel que adornan los belenes y árboles caseros. Regresaron a la ciudad para reunirse con sus familiares los numerosos estudiantes procedentes de los centros de enseñanza superior. Se ven caras extranjeras, en mayor número que en estas últimas semanas. Y las amas de casa andan atareadas en sus trabajos artesanos de dulcería, como atestiguan esas "llandes" que vemos pasar por las calles, camino a los hornos de las panaderías. Navidad. Fiestas hogareñas de especial significado que a todos ilusionan. El comentarista desea a los amables lectores que las disfruten plenamente a plena felicidad y salud.

Y que el tiempo quiera acompañarnos en su bondad. Recién entrados en el invierno, sigue el sol acariciando nuestro término, aunque alguna racha de viento haya llegado del Norte para molestar más de lo deseable. ¡Felices Pascuas, amigos!

AVIZOR

De acuerdo con lo que prescribe el artículo 24 de la vigente Ley 14/1966 de 18 de marzo, de Prensa e Imprenta, se pone en conocimiento de los lectores que el órgano rector de nuestro Semanario, perteneciente a la Jefatura Local del Movimiento, está integrado por los siguientes señores:

**Presidente:** Don Francisco José Balada Castell, Jefe Local.

**Consejeros:** Don Angel Giner Ribera.  
Don Vicente Meseguer Ferrás.  
Don Joaquín Simó Federico.  
Don José A. Gómez Sanjuán.  
Don Francisco Baila Tosca.  
Don Vicente Mezquita Torres.

El coste del Semanario es atendido por las suscripciones, importe de la publicidad y subvención del Magnífico Ayuntamiento.

### AUTOMOVILES EUROPA VINARoz

#### BOLSA DEL AUTOMOVIL



##### COCHES OCASION

D. K. W. F-1000-D  
D. K. W. 700 L  
D. K. W. plataforma  
SEAT 600 D, buen estado  
SEAT 600 Normal  
SEAT 1.400  
SEAT 1.500

##### AUTOMOVILES A ESTRENAR

D. K. W., últimos modelos.  
FURGONES MERCEDES-BENZ, varios tipos.  
SEAT 1.500, motor Diesel MERCEDES-BENZ.  
SEAT 1.800, motor Diesel MERCEDES-BENZ.

INFORMES Y VENTA: COLONIA EUROPA - Tel. 427 - VINARoz

### INDUSTRIA CONFECCION

Para ampliación de su producción aceptaría aportación de capital del orden de 2 a 4 millones de pesetas. Con o sin colaboración administrativa.

Aseguramos un 15 por 100 de interés anual.

Dirigir la correspondencia a la redacción de este Semanario.

# HOTEL ROCA

*se complace en felicitar las Pascuas  
Navideñas a sus clientes y amigos,  
deseándoles un feliz y próspero  
año 1970*

Asimismo se complace en participarles su **Cotillón-cena** de fin de año, amenizado por el Conjunto ELS-ESTRAPICS, de Barcelona. Reserva de mesas hasta el próximo martes día 30.

**Teléfono 136 - VINARoz**



# ULTIMA HORA DEPORTIVA

## CAMPEONATO REGIONAL DE AFICIONADOS

Grupo 1.º Temporada 1969/70  
14 Y ULTIMA JORNADA. — DIA 21 DE DICIEMBRE DE 1969

### RESULTADOS

TEBAIDA, 2 - BENICARLO, 1  
ALMAZORA, 0 - VINARÓZ, 0  
OROPESA, 1 - CASTELLON, 3

DESCANSO: BENICASIM.

### CLASIFICACION FINAL

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
1.º—VINARÓZ	12	10	2	0	46	6	22 + 10
2.º—ALMAZORA	12	9	1	2	28	9	19 + 7
3.º—CASTELLON	12	8	1	3	33	14	17 + 5
4.º—OROPESA	12	3	2	7	10	23	8 — 4
5.º—BENICASIM	12	3	2	7	9	32	8 — 4
6.º—BENICARLO	12	1	4	7	11	27	6 — 6
7.º—TEBAIDA	12	1	2	9	10	36	4 — 8

El domingo próximo, día 28, en el campo del Cervol, se celebrará un importantísimo partido entre el Vinaroz y el Bétera, ambos campeones de sus respectivos grupos. Dicho partido corresponde a la primera eliminatoria del Campeonato de España para aficionados, y se jugará por el sistema de los partidos de Copa. Para este partido, que se considera fuera de abono, quedan anulados los pases a favor de toda índole.

El Bétera, campeón de su grupo en el recién terminado Campeonato Regional de Aficionados, es uno de los equipos con los que contendrá el Vinaroz en la competición de Segunda Categoría Regional, que empezará el 18 de enero próximo. De aquí el interés extraordinario que tendrá esta primera confrontación del Vinaroz con su oponente, en la tarde del domingo, día 28, pues ella puede ofrecernos elementos de juicio cara a la competición que se avecina. No dudamos, que nuestros jugadores pondrán todo su entusiasmo en la contienda y esperamos que el partido responda al extraordinario interés que posee. Para ello, es preciso que el Cervol registre entrada masiva de aficionados que apoyen nuestros colores dentro de la más estricta deportividad, como es peculiar en ellos.

Se necesita SECRETARIA, se dará preferencia a las no colocadas. Para informes escribir: Apartado Correos 122 o al teléfono 893. Preguntar Srta. MELI.

Se necesita OFICIAL ELECTRICISTA  
Taller: EDUARDO ROSO. — San Francisco, 76

## Bicicletas para Reyes

Niño, niña, señora y caballero  
Todos los colores, marcas y modelos

TRICICLOS, PATINES Y COCHES

TALLER DE REPARACIONES CON GARANTIA

CUNAS Y COCHES PARA RECIEN NACIDOS

# vadoret

Exposición:  
PUENTE, 13

Teléfono 283  
VINARÓZ

Taller:  
PUENTE, 31

## Restaurante EUROPA

Dotado de calefacción

Amplios comedores para banquetes, bodas y reuniones

ABIERTO TODO EL AÑO

COLONIA EUROPA - Teléf. 427

# Gran Cena de Fin de Año LA SULTANA

Amenizada  
por el  
Conjunto

## LOVLANLS

(De Tarragona)

Reserva de mesas  
hasta el día 30  
por la mañana

### MENU

- Consomé al Jerez con yema
- 
- Cocktail de langostinos con gambas
- 
- Fritura de pescado Romana
- 
- Vinos Rioja-Santi (1962)
- 
- Pavi - Pollo Jardinera
- 
- Tarta Helada
- 
- Ensalada de frutas
- 
- Champaña
- 
- Uvas de la suerte
- 
- Café - Licores

navidad  
año nuevo  
reyes

RECUERDE

Perfumería Yolanda

Teléfono 315

VINARÓZ

PEÑISCOLA



SABADO Y DOMINGO  
TARDE Y NOCHE

club EL BUHO



## Asociación de Amas de Casa

Comunicamos a todas nuestras asociadas, que la lotería del 5 de enero se encuentra a su disposición en numerosos Comercios de la calle Mayor.

LA JUNTA

### NECROLOGICA

En su domicilio de nuestra ciudad y a los 75 años de edad, falleció nuestro amigo don Manuel Rabasa Forner. Su entierro y los funerales en sufragio de su alma estuvieron muy concurridos en testimonio de las numerosas amistades que, en vida, supo

ganarse el fallecido.

Al dejar constancia de la triste noticia, enviamos a su esposa doña Amparo Torres Sabaté; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familiares, el testimonio de nuestra condolencia más sincera.

## Balance del año

Pasó un año más.  
Hagamos balance,  
memoria que alcance  
un año hacia atrás:  
Risas, sinsabores,  
Trabajo, rutina,  
alcohol, nicotina,  
heladas, calores...  
Año intrascendente,  
sin pena ni gloria.  
Año sin historia...  
cual dice la gente.  
Las letras, los plazos;  
nuevos compromisos...  
Te ofrecen los pisos,  
empeñas los brazos.  
El Simca, el Seiscientos,  
coche utilitario.  
Después, un calvario  
en aparcamientos.  
Los niños: Vestidos,

colegios, zapatos...  
¡Y qué malos ratos  
si son suspendidos!  
En todas las casas,  
los televidentes,  
las horas te pasas  
entre detergentes...  
Disgustos, reveses,  
penas, alegrías...  
Y pasan los meses  
y pasan los días...  
Todo pasará.  
Que siga la cuenta.  
¿Qué deparará  
el año setenta?  
Que leve nos sea;  
sin pena que embarga,  
a todos desea.  
Vuestro,

JOSE FARGA

Cartagen, 18 diciembre 1969.

## ASI SERA LA PROGRAMACION ESPECIAL DE T.V.E. EN ESTAS FIESTAS

Se conoce ya, a grandes rasgos, lo que será la programación de Televisión Española durante los días de Navidad hasta la festividad de los Reyes Magos que, como todos los años, tiene algunas interesantes novedades y modificaciones.

PELICULAS. — Desde el lunes, 22 de diciembre al martes, 6 de enero, todos los días —excepto miércoles, sábados y domingos— se proyectarán largometrajes a partir de las 5'10 de la tarde. En principio, los títulos previstos son los siguientes: "Espada y corazón" (22), "Pulgarcito" (23), "La guerra privada del mayor Benson" (25), "Simitrio" (26), "Alí-Babá y los 40 ladrones" (29), "Puño de hierro" (30), "La espada de Damasco" (1), "Lady Godiva" (2), "La Casa del abuelo" (5) y "La guerra de los botones" (6), que se repone para los jóvenes a raíz del éxito de su proyección en "Sesión de noche". Este programa, por su parte, presentará, el día 28, el film de Anthony Asquith "La millonaria", con Sofía Loren como protagonista, rodado en 1960. Y el 5 de enero, un excelente film francés: "La travesía de París".

DEPORTES. — Fútbol y baloncesto, así como la habitual retransmisión

de los saltos de esquí desde Garmisch en la mañana del día 1 de enero, ocuparán por varias horas la atención de los aficionados. El día 25, por la mañana, encuentro amistoso Barcelona-Ferencváros, y el 28, desde el mismo escenario, el siempre apasionante choque Barcelona - Real Madrid... Desde las instalaciones deportivas de este club, Televisión Española ofrecerá tres encuentros del torneo internacional de baloncesto en los días 24, 25 y 26, a partir de las 7'30 de la tarde.

DRAMATICOS. — Junto a los habituales espacios de "Estudio 1", destacamos el 25, por la noche, la puesta en antena de "La buena voluntad", un guión de Antonio Gala y realizado por Pilar Miró, que tiene por intérprete a Isabel Garcés. El día 2, por otra parte, comienza una nueva serie escrita y dirigida por Jaime de Armiñán: "Fábulas".

MUSICALES. — Sobre el programa que ocupará las primeras horas del año 1970, no hay todavía nada resuelto, aunque desde luego se confía en hacer olvidar la mala acogida que tuvo esta emisión en el pasado año. A la hora en que aparezcan estas líneas, probablemente ya se haya desvelado la incógnita.

### SE NECESITAN

- 2 aprendices
- 1 chófer 1.º
- 2 ayudantes de 23 a 30 años

RAZON: Cristalería Mediterráneo



Rogad a Dios en caridad por el alma de

## Manuel Rabasa Forner

Que falleció en esta ciudad el día 2 de los corrientes, a los 75 años de edad

E. I. D.

Sus desconsolados: esposa, Amparo Torres Sabaté; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, al participarle tan sensible pérdida, le ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaroz, diciembre de 1969.



I ANIVERSARIO

## Teresa Garcés Doménech

Que falleció el día 31 de diciembre de 1968, a la edad de 62 años

Sus afligidos: hermanos, sobrinos y demás familiares, suplican una oración por su alma.

Vinaroz, diciembre de 1969.





En  
**LA GARROFERA**

Escribe:  
**GOL-KIK**

**EL VINARÓZ, IMBATIDO, SE PROCLAMA CAMPEON DE SU GRUPO EN EL CAMPEONATO REGIONAL DE AFICIONADOS**

## Almazora, 0 - Vinaroz, 0

Muy pocos serían quienes, al emprender viaje a Almazora para contender con el equipo, en su campo de la Garrofera, esperaban regresar en la forma en que pudo hacerse. Las ganas con que se nos esperaba y la composición del equipo del Vinaroz, sin los Hallado, Adolfo, León, Casanova, Sos, Selma, Samillán, etc., no podían augurar mucha euforia. Y el resultado está ahí, para demostrar con qué brío y tesón, con qué entrega y entusiasmo, quienes formaron en las filas locales vinarocenses, jugaron el partido. Los más exigentes nos dirán que, tal vez, no se viera juego afiligranado y de empuje atacante. Puede que tengan razón. Pero podemos afirmar que, en el terreno de juego, se habló de tú a tú al Almazora y, en bastantes ocasiones, pudo haber subido el tanto favorable al marcador. Hay que reconocer, también, que el Almazora rondó la meta defendida por Alvaro y por Cándido en el segundo tiempo, con mayor presión que la que pudimos hacer nosotros. Pero la ineficacia de los disparos almazorenses, las buenas paradas de Alvaro, junto con la decisión de Cándido, hicieron que el resultado quedara en tablas. Y ahí está, para corroborar que los muchachos de Tena están en buen momento de juego y moral extensivos a quienes, domingo tras domingo, esperan sentados en el banquillo su oportunidad. Y el domingo pasado, en la Garrofera, la tuvieron y aprovecharon con el empate conseguido, salvando el honor de la imbatibilidad del Vinaroz en todo este finido Campeonato. Muy bien por todos ellos, sin que nos detengamos en discriminaciones que, en

este momento, a nada conducirían. Apurando mucho, digamos que Tena nos brindó un partido derrochando pundonor y fuerza, jugando en el centro del terreno para adelantarse algunas veces con venenoso peligro por sus tiros a media altura, escalofriantes. Que Matías apuntó maneras de buen hacer y valentía temeraria. Que nuestra defensa, aún y acusando la anormal alineación, con respecto a otros partidos, cumplió; y que el resto puso en liza todo el coraje que hacía falta para que nuestra meta pudiera quedar incólume.

El Almazora que de salida empujó lo suyo, a medida que el tiempo pasaba sin nada positivo, acusó un tanto el desaliento, pero sin dejar, por esto, de ir cara a nuestra portería con el mejor de sus esfuerzos. Nos pareció en menor forma que cuando nos visitara en el primer partido jugado en el Cervol, a pesar de que, en aquella ocasión, saliera vencido.

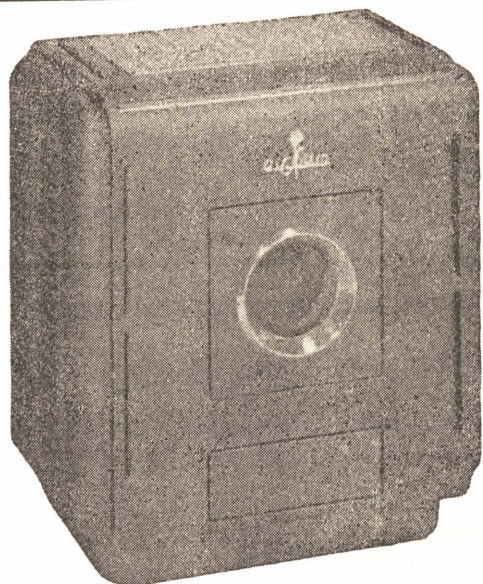
En la Garrofera muchísimo público animando a los suyos y bastantes caras de aficionados locales que se desplazaron hasta la ciudad de La Plana. Muchos momentos de emoción por lo incierto del resultado, especialmente en los quince minutos finales en los que el Almazora se volcó, y quienes estábamos allí, de Vinaroz, sentíamos la garganta agarrotada por la ansiedad del pitido final. Que llegó con nuestra natural alegría.

El árbitro de turno, el colegiado señor Reyes Auñón, que estuvo un tanto caserillo, pero no agradó a casi nadie, formó así a los equipos:

**ALMAZORA:** Margall; Sebastián, Gallén, Barberá; Climent, Mora; Serra, Yuste, Plifana, Mingarro y Casanova.

**VINARÓZ:** Alvaro (Cándido); Calduch, Vinuesa, Zapata; Emilio, Barberá; Tena, Beltrán, Matías, Taché y Díaz (López).

Ya tenemos al Vinaroz campeón de su grupo. Nuestra felicitación a jugadores, entrenador señor Tena y Directiva. Ahora se nos avecina algo de mayor fuste. Aparte las mayores dificultades de índole deportiva, por tener que jugar contra formaciones de mayor valía, el Vinaroz precisa de mayor colaboración económica que hasta ahora. Hemos, todos, de arrimar el hombro y hacer que la taquilla deje sentir su mayor abundancia. Todos quienes sentimos el Vinaroz hemos de estar presentes en este importantísimo aspecto. Y a ellos sería de desear se sumaran cuantas industrias y empresas locales pudieran coadyuvar con sus aportaciones. El equipo lleva el nombre de la ciudad a la que todos queremos y, entre todos, hemos de ayudarlo económicamente para que deje, siempre, el nombre de Vinaroz en el lugar que merece por sus condiciones. Estamos seguros que así será y, entre todos, conseguiremos que nuestra ciudad no quede, en el aspecto futbolístico, en lugar inferior al que merece sobradamente.



## ESTUFAS AIRFLAM

Distribución y venta:

**COLONIA EUROPA**

Teléfono 427 VINARÓZ

Estufas y generadores por circulación de aire, a gas-oil y petróleo



## PEUGEOT

ES LA ÚNICA BICICLETA DESMONTABLE, QUE SIRVE PARA TODA LA FAMILIA Y DURA TODA LA VIDA, PUDIENDO EJERCITAR UN SALUDABLE EJERCICIO EN SU PROPIA CASA

**Bicicletas para Reyes**

**MIGUEL TENA**

**ORBEA**

Piegable y normal - Colores surtidos

Parroquial, 2

Teléfono 304

**VINARÓZ**





# AGENDA

## ESPECTACULOS

### MODERNO

Sábado y domingo, tarde y noche, "El tatuado", con Jean Gabin y Louis de Funes.  
Miércoles y jueves, tarde y noche, "Ringo de Nebraska", con Kem Clark e Ivonne Bastien.

### COLISEUM

Sábado y domingo, tarde y noche, "El castigador", con Casen.  
Miércoles y jueves, tarde y noche, "Bandolero", con James

Stewart, Dean Martín y Raquel Welch.

### ATENEO

Sábado y domingo, tarde y noche, "Sin balas y disparando", con Tom Courtenay y Romy Schneider.

Miércoles y jueves, tarde y noche, "20 docenas de hijos", con Fred Macmurray y Vera Miles.

### BAILES

### PISTA POLIDEPORTIVA TORO BRAVO

## PRECIOS DEL MERCADO

### CARNES

POLLOS: 1.ª, a 52, y 2.ª, a 48 ptas. Kg.  
CONEJO: 110 ptas. Kg.  
CERDO: Lomo, a 160 ptas. Kg.; Magro, a 120; Panceta, a 56; Tocino, a 20, y Huesos, a 20.  
TERNERA: 1.ª, a 148 ptas. Kg.; 2.ª, a 120; 3.ª, a 100.  
CORDERO LECHAL: 1.ª, a 144 ptas. Kg.; 2.ª, a 60.  
CORDERO MAYOR: 1.ª, a 100 ptas. Kg.; 2.ª, a 60.  
CARNE CONGELADA: 1.ª, a 79 ptas. Kg.; 2.ª, a 56; 3.ª, a 28.  
CARNE REFRIGERADA: 1.ª, a 110 ptas. Kg.; 2.ª a 60.

Ajos ... .. 1 y 1'50 ptas. ca.  
Alcachofas ... .. 30 y 38 ptas. Kg.  
Berenjenas ... .. 12 ptas. Kg.  
Cebollas ... .. 8 y 10 ptas. Kg.  
Coles ... .. 10 ptas. Kg.  
Lechugas ... .. 4 y 6 ptas. uni.  
Limonos ... .. 18 y 26 ptas. Kg.  
Manzanas ... .. 20 y 29 ptas. Kg.  
Naranjas ... .. 3 y 9 ptas. Kg.  
Peras ... .. 18 y 22 ptas. Kg.  
Pimientos ... .. 10 y 15 ptas. Kg.  
Tomates ... .. 10 y 14 ptas. Kg.  
Uva ... .. 16 y 20 ptas. Kg.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Licenciado D. JOSE M.ª LLUCH GARIN. — Parroquial. Teléfono 224.  
Servicio permanente: Lcdo. D. JULIAN SANZ. — Puente, 83. Teléfono 827.

### ESTANCOS DE TURNO

Doña Francisca Miralles. — Plaza Tres Reyes.

## Vacaciones de invierno

Desde Pesetas

- ★ Fin de semana en Andorra, salidas todos los sábados del año ... .. 550'—
- ★ Navidad en Andorra, cuatro días y medio ... 2.050'—
- ★ Fin de año en Andorra, cinco días ... .. 1.950'—
- ★ Ocho días en Mallorca ... .. 2.300'—
- ★ Quince días en Canarias ... .. 6.500'—
- ★ Una semana en París, en avión ... .. 7.003'—
- ★ Fin de año en París, ocho días ... .. 5.450'—
- ★ Italia a su alcance, doce días ... .. 6.950'—
- ★ Quince días en Nueva York, en avión ... .. 23.100'—

Tenemos muchos otros itinerarios a su disposición.  
Solicite información sin compromiso a

## VIAJES ESTELA, S. A.

Paseo Generalísimo, 5 ★ Teléfonos 876 y 878 ★ VINAROS

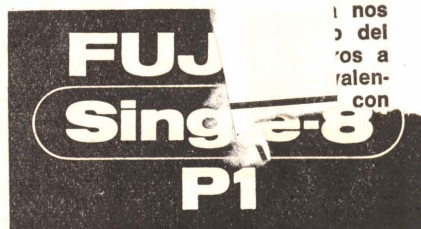
# Cáritas Interparroquial DE VINAROS



FELICITA LAS PASCUAS DE NAVIDAD Y AÑO NUEVO A TODOS LOS VINAROCENSES, LES AGRADECE SU COLABORACION EN SUS FINES DE AYUDA AL NECESITADO Y LES RUEGA SU COLABORACION EN ESTAS FIESTAS PARA QUE TODOS LAS PUEDAN CELEBRAR DIGNAMENTE ★ ★ ★

Donativos: Casa Abadía





nos  
del  
os a  
ralen-  
con



Podría  
cargarla  
con  
los ojos  
cerrados

# STUDIO 7 VENDE FUJICALIDAD

SOLICITE INFORMACION

Calle SAN ISIDRO, 7

Teléfono 887